

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 69 (1951)  
**Heft:** 48

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

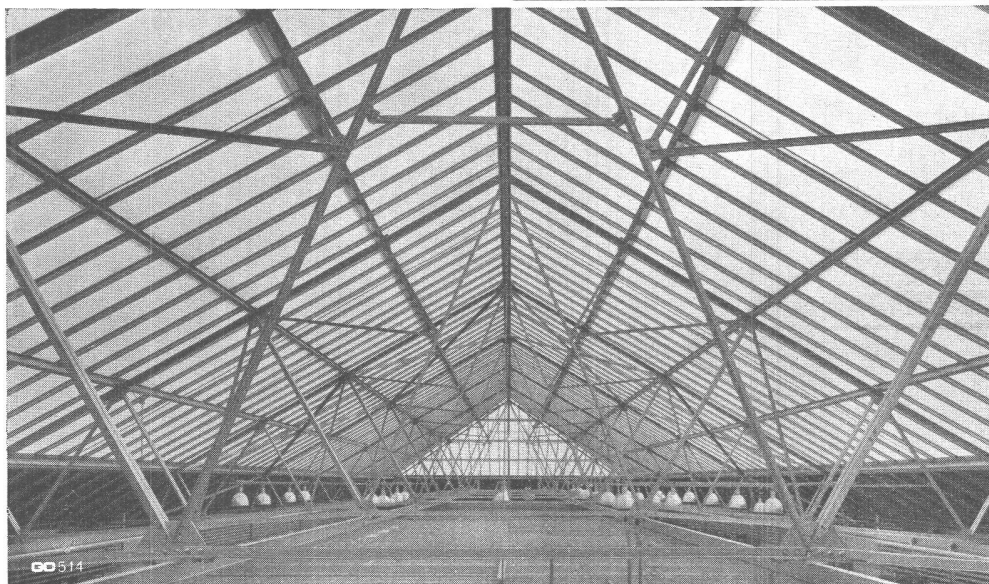
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Stahlhochbau Geilinger & Co.

## Winterthur

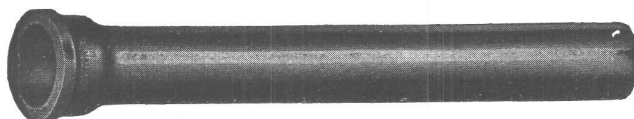


Galerie Oscar Reinhart, Winterthur

**GC**

### Gusseiserne Sand-Zentrifugalguss-Muffenröhren Formstücke — Armaturen

Schweizer Normalien  
Lager in Winterthur



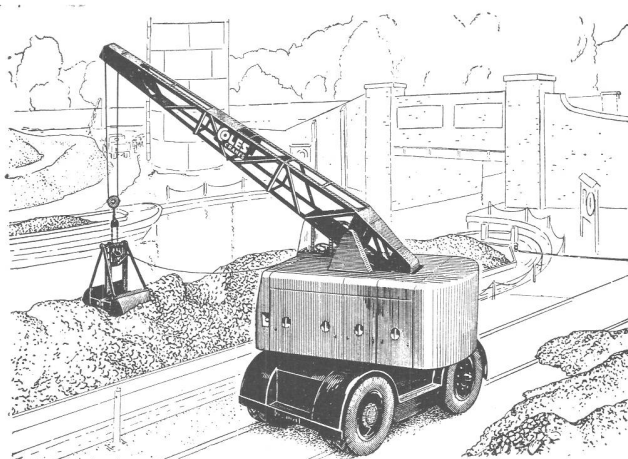
für normalen und  
höheren Betriebsdruck

**KAGI & Co.** TELEPHON No. 2 24 15 **WINTERTHUR**



**FEGA-WERK**  
**ZÜRICH**  
Albisriederstr. 190, Tel. (051) 52 00 77

**Spezialfilter**  
für  
**lufttechnische Anlagen**  
in Schutzräumen (baulicher Luftschutz)



## COLES KRÄNE

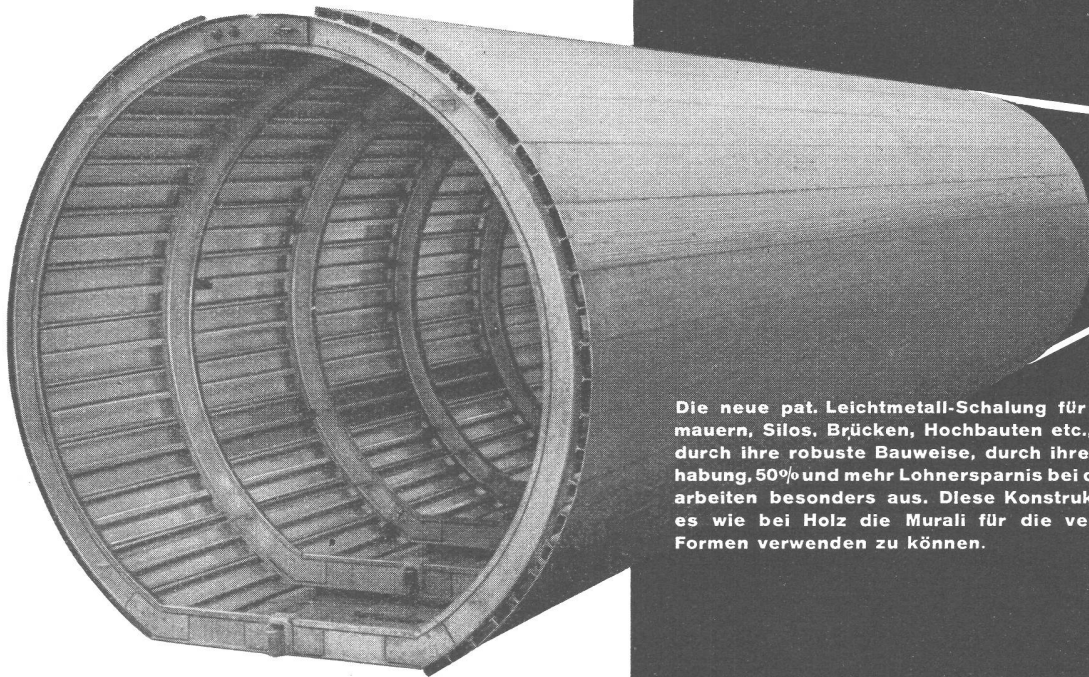
selbstfahrend oder auf Lastwagen-Chassis auf Pneurädern, Vollgummireifen oder Raupen, mit Benzin- oder Dieselelektrischen Antrieben und Tragkräften von 1—20 Tonnen. — Verschiedene Auslegertypen und Auslegerlängen mit Kranhaken, Greifern, Magneten etc.

Alleinverkauf für die Schweiz:

**Robert Aebi & Cie AG Zürich**

Zweigniederlassungen in Genf und Zollikofen

# aeberli Stollen-Schalung



Die neue pat. Leichtmetall-Schalung für Stollen, Stau-mauern, Silos, Brücken, Hochbauten etc., zeichnet sich durch ihre robuste Bauweise, durch ihre leichte Handhabung, 50% und mehr Lohnersparnis bei den Schalungsarbeiten besonders aus. Diese Konstruktion gestattet es wie bei Holz die Murali für die verschiedensten Formen verwenden zu können.

alb.aeberli

Konstruktionswerkstätte Zürich 38  
Albisstraße 62 Tel. 45 13 28

## ARBEZOL-WINKE

3

### Auch im Ausland . . . .

In Südschweden haben nach staatlicher Kontrolle durch Prof. Butovitsch die von Hausbock-larven angegriffenen Dachstühle folgenden Prozentsatz erreicht:

Alter der Häuser	Befallene Dachstühle in %
1—5 Jahre	3,6 %
6—10 "	38,4 %
11—40 "	86,5 %
41—50 "	98 %
über 50 "	64,3 %

Häuser bis zu 50 Jahren sind also am anfälligsten!

**Unser Rat:** Lassen Sie Ihre Dachstühle und Holzhäuser sofort kontrollieren. Wenn Schäden festgestellt werden, erspart Ihnen die Imprägnierung im ARBEZOL-VERFAHREN grosse Reparaturen. Verwenden Sie den untenstehenden Gutschein.

**GUTSCHEIN** für Gratis-Dachstuhl-Kontrollen

Name: ..... B 3

Adresse: .....



**A. BENZ + CIE. ZÜRICH 38**  
*Holzkonservierung*  
Albisstr. 28 Tel. (051) 45 17 72

# STEINER

Bauschreinerei  
Möbelfabrik

# STEINER

Spezialfabrik für Laden- und  
Schaufensterausbau

# STEINER

Zürich 50  
Hagenholzstrasse 60

# STEINER

Telefon  
46 43 44

# STEINER

Verlangen Sie  
unverbindliche Beratung

# STEINER

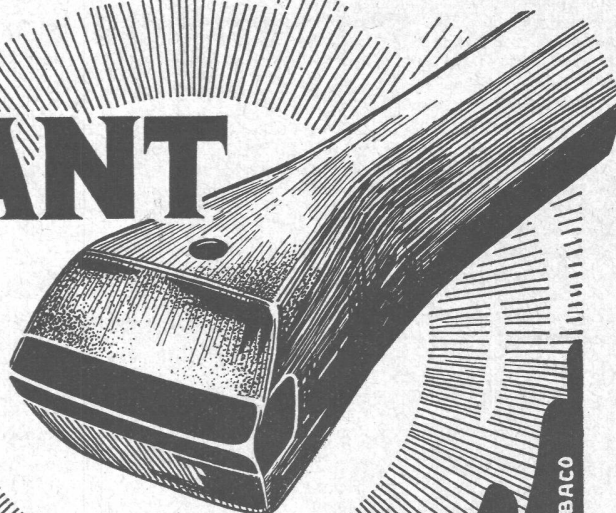
Beste Referenzen  
stehen Ihnen zur Verfügung

# STEINER



# COROMANT

**FELSBOHRER  
MIT HARTMETALLSCHNEIDE**



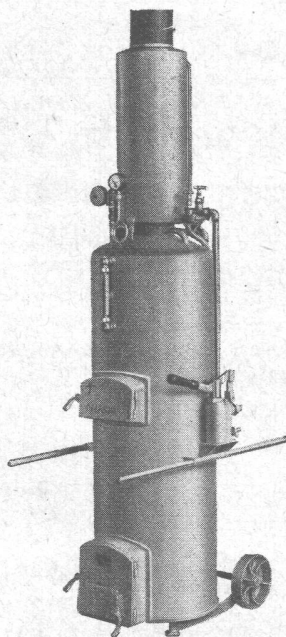
PUBACO

## NOTZ & CO. AG. BIEL

### Der OBERBURG - Hochleistungskessel

für Winterarbeiten im Baugewerbe

#### bietet entscheidende Vorteile:



- DER OBERBURG-Dampfspiess ermöglicht das Aufwärmen von Sand und Kies **direkt an Ort und Stelle**. Kein Lospickeln und Umschaufeln des gefrorenen Materials.
- Der zweckmässig dosierte Dampfdruck ermöglicht **zwei Arbeitsgänge zu gleicher Zeit**: Aufwärmen von Sand und Kies und Warmwassererzeugung für die Betonmaschine.
- Das Auftauen von Leitungen usw. erfolgt bei einem angemessenen Dampfdruck **viel rascher** als bei ungenügendem Druck.
- Die zweckmässig-robuste Bauart des OBERBURG-Kessels bei geringem Gewicht und **grosser Beweglichkeit** ermöglicht die Verwendung auch im schwierigsten Gelände sowie im Innern von Gebäuden (Transport durch 1—2 Mann).
- Der OBERBURG-Hochleistungskessel hat als rationeller Dampferzeuger in vielen hundert in- und ausländischen Betrieben höchste Anerkennung gefunden. Er bietet als solider Mehrzweckkessel schweizerischer Herkunft unserem Baugewerbe **bei konkurrenzlosem Preis eine maximale Leistung**. Erstklassige Referenzen stehen zu Diensten.

Auskunft, technische Beratung und unverbindliche Probevorführung durch



**NOTTARIS & WAGNER, OBERBURG - BURGDORF**

Eisengiesserei / Ofenfabrik / Mechanische Werkstätten / Telefon (034) 2 30 11



**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Beethovenstr. 1, Tel. 235426, Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr  
 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Aus-*  
*kunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur*  
*gegenüber Eingeschriebenen.*

**INDUSTRIE-ABTEILUNG:**

- 599 **Je ein Maschineningenieur oder -techniker**, für dieselektrische Kraftanlagen, für hydroelektrische Kraftanlagen und für mechanische Einrichtung von hydro- und dieselektrischen Kraftanlagen, Chile (Südamerika). Offerten französisch auf Flugpostbewerbe-Formularen der S. T. S.
- 815 **Dipl. Elektrotechniker**, für Betriebsaufgaben, Südwestschweiz.
- 817 **Techniker - Konstrukteur**, für technisches Bureau, Zürich
- 821 **Ingenieur électro-métallurgique**, ayant expériences dans carbure et serrochage, comme chef, 30 à 40 ans. Immédiatement. Hautes Pyrénées en France.
- 823 **Ingenieur oder Techniker**, Französisch, Deutsch, Englisch, für Einkauf- und Terminwesen, Aussendienst usw., Baldigst, Nordwestschweiz.
- 827 **Ingenieur électro-mécanicien**, pour adjoint au sous-directeur, Belgique.

**BAU-ABTEILUNG:**

- 38 **Hochbautechniker**, für Architekturbüro. 30—35 Jahre. Inner-schweiz.

- 166 **Zwei Hochbautechniker**, einer für Werk- und Detailpläne, Büroarbeiten, einer für Kostenvoranschläge, Bauführung, Abrechnung. Ostschweiz.
- 514 **Architekt oder Hochbautechniker**, für Projekt und Ausführung. Baldigst. Tessin.
- 694 **Eisenbetontechniker**, für leichtere Berechnungen und Konstruktionen, Baldigst. Zürich und Ostschweiz.
- 918 **Hochbautechniker (Technikum)**, für Kostenvoranschläge, örtl. Bauleitung, Ausmass und Abrechnung. Möglichst 1. 1. 52. Nordwestschweiz.
- 920 **Eisenbetontechniker, evtl. Bauingenieur**, für statische Berechnungen und Konstruktionen. Nordostschweiz.
- 1530 **Bautechniker mit Praxis** des Industrie-, Beton- oder Stahlbaus, für Projekt und Ausführung, Baldigst. Zürich.
- 1534 **Hochbautechniker**, für Architekturbüro. Baldigst. Zürich.
- 1536 **Tiefbautechniker**, für Projekt und Ausführungspläne. Kt. Bern.
- 1538 **Ingénieurs - Projeteurs**, pour Bureau d'Etudes, et **Ingénieurs de Chantiers**, Strasbourg et région Est de France.
- 1540 **Ingénieurs civils**, pour bureaux à Bruxelles et Congo Belge. Candidats pour l'Afrique: bonne pratique des travaux de chantiers. Grande Soc. Belge d'Electricité. Offres sur papiers d'avion de S. T. S.
- 1542 **Eisenbetontechniker, evtl. Bauingenieur**, für Projekt und Ausführung, leichtere Berechnungen. Baldigst. Kanton Bern.
- 1546 **Hochbautechniker**, für Büro und Bauplatz. Ostschweiz.
- 1550 **Hochbautechniker (Technikum mit Praxis)**, für Projekt und Ausführung. Zürich.
- 1552 **Techniker mit Praxis** in der Herstellung von Zementwaren und Kunststeinen, als Betriebsassistent und Kalkulator. Kanton Bern.



Photo Schucht

Grosses Studio Radio Zürich O. Dürr, Architekt, Zürich

**BERNHARD HITZ + USTER**

Fugenlose SPRAY „LIMPET“ ASBEST-  
 Akustik- und Schallschluckbeläge  
 Feuerschutzbeläge  
 Kondensations-Verhütungsbeläge

SPRAY „LIMPET“ ASBEST-Akustikbeläge in den  
 Betonkassetten der Decke, auf rohen Beton aufgespritzt.

Der **Einwohnergemeinderat der Stadt Olten** eröffnet am 1. Dezember 1951 mit Einlieferungsfrist bis 31. März 1952 einen

**IDEENWETTBEWERB**

zur Erlangung von Entwürfen für die Erweiterung und  
 Ausgestaltung der

**Friedhofanlage Meisenhard in Olten**

Teilnahmeberechtigt sind die in Olten heimatberechtigten oder seit 1. Mai 1950 niedergelassenen Architekten und Gartengestalter. Unselbständig erwerbende Architekten und Gartengestalter haben die schriftliche Erlaubnis ihres Arbeitgebers beizubringen. — Bestimmungen über die Wahl von Mitarbeitern sind im Wettbewerbsprogramm niedergelegt. Im übrigen finden die Grundsätze des S. I. A. für das Verfahren bei architektonischen Wettbewerben Anwendung.

Die Unterlagen können ab 1. Dezember 1951 gegen Hinterlage von Fr. 20.— oder Voreinzahlung dieses Betrages auf Postcheckkonto Vb 1, Stadtkasse Olten, bei der Bauverwaltung Olten, Amthausquai 23, bezogen werden. Diese Barhinterlage wird bei Einreichung eines programmgemässen Entwurfes zurückbezahlt.

Eine orientierende Besichtigung der Anlage durch die Teilnehmer am Wettbewerb ist auf Donnerstag, den 13. Dezember 1951 angesetzt.

Olten, den 30. November 1951.

Bauverwaltung Olten.

**KIRCHGEMEINDE KÜSNACHT**

## Projektwettbewerb für ein Kirchgemeindehaus

Die Kirchenpflege hat das Datum der Ortsansässigkeit der Teilnehmer abgeändert. Zum Wettbewerb zugelassen sind alle in Küsnacht verbürgerten oder **seit mindestens 1. Februar 1951** niedergelassenen, schweizerischen Architekten, welche Glieder der evangelisch-reformierten Landeskirche sind.

Kirchenpflege Küsnacht.

**Occasion!** zu verkaufen

**Cipax Gas-Boiler (200 Liter)**

Wanner, Bäckerei, Baden.

Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe

**Abdichtung und Bautenschutz****ING. PELLASCIO**

Ohmstrasse 16 - Tel. 46 63 73

**ZÜRICH-OERLIKON****• 29 Jahre Fach Erfahrung •**Normal- und schnellbindende Zementzusätze  
Bituminöse Anstrichmittel und Fugenkitte**Schwierigste Abdichtungen unter Garantie**

Prospekte • Referenzen • Ingenieurbesuch

**PROSEC****SCHULRAT HERGISWIL a. S.****WETTBEWERB**

Die Schulgemeinde Hergiswil a. S. eröffnet unter den in den Kantonen Uri, Schwyz, Ob- und Nidwalden, sowie Luzern seit dem 1. Januar 1951 niedergelassenen Architekten einen öffentlichen Wettbewerb zur Erlangung von Plänen für den

**Neubau einer Schulhausanlage**

auf der Liegenschaft «Althus / Baumgarten», Hergiswil a. S.

Zur Prämiierung von 4—5 Entwürfen steht dem Preisgericht eine Summe von Fr. 12 000.— zur Verfügung, die unter allen Umständen zur Verteilung gelangt. Für den Ankauf weiterer Entwürfe ist ein Betrag von Fr. 3 000.— ausgesetzt.

**Eingabefrist: 10. März 1952.**

Die näheren Bedingungen und Unterlagen können auf der **Gemeindekanzlei Hergiswil a. S.**, eingesehen und gegen Hinterlage von Fr. 30.— daselbst bezogen werden. Die Hinterlage wird bei Einreichung eines programmgemäßen Entwurfes zurückerstattet.

**Schulrat Hergiswil a. S.**

Schweizerische Maschinenfabrik sucht für die Abteilung Stahlkonstruktionen einen

**Stahlbau-Ingenieur**

mit mehrjähriger Praxis,

**als Abteilungschef**

Jüngerem, initiativem und verantwortungsbewusstem Ingenieur wird damit eine interessante, das ganze Gebiet des Stahlbaues umfassende Stellung geboten. Kenntnisse im Kranbau und Eisenwasserbau erwünscht.

Offerten mit Angabe des Lebenslaufes, der Gehaltsansprüche und Referenzen sind zu richten unter **Chiffre H 14090 Y** an **Publicitas, Bern**.

Junger

**Dipl. Architekt ETH**

mit vielseitiger Praxis auf Büro und Bauplatz (Wohn-, Geschäfts- und Industriebauten etc.), sicherer Statiker und Konstrukteur, **sucht** interessanten **selbständigen Arbeitsplatz** in Zürich oder Umgebung. Sprachen: Deutsch, Französisch, Englisch, Italienisch. Offerten unter **Chiffre ZD 2076** an **Mosse-Annoncen AG., Zürich 23**.

**Grossunternehmen in Basel**

sucht

**ARCHITEKT  
ETH**

Selbständig in Entwurf und Bearbeitung grösserer Bauvorhaben (Fabrikbauten etc.)

Verlangt werden künstlerische Fähigkeit sowie praktische Erfahrung in Plan, Devis und Bauausführung.

Angabe von Referenzen. Eintritt kann sofort erfolgen.

Offerten mit Bildungsgang, praktischer Tätigkeit, Zeugnissen, Photo, Gehaltsansprüchen unter **Chiffre V 10471 Q** an **Publicitas, Basel**.

Junger, initiativer **Tiefbauzeichner** mit Bauplatzpraxis, sucht

**NEBENVERDIENST**

wenn möglich mit Arbeiten aus der Baubranche. Eigene Büroräumlichkeiten, sowie Schreibmaschine vorhanden. Offerten erbeten unter **Chiffre P 27664 On** an **Publicitas, Aarau**.

Aeusserst günstig zu verkaufen im Kanton Aargau schöne

**ZIMMEREI - SCHREINEREI**

Wohnhaus, Werkstattgebäude, 21 Aren Land. Kaufpreis inkl. Maschinen nur Fr. 63 000.—. Offerten unter **Chiffre OFA 27246 Bb** an **Orell Füssli-Annoncen, Baden**.

**Stadt Thun****Stellenausschreibung**

Beim **Stadtbauamt Thun** ist auf 1. Januar 1952 oder später eine neu geschaffene

**Technikerstelle**

zu besetzen.

Bevorzugt wird ein jüngerer Tiefbautechniker mit zeichnerischen Fähigkeiten und Bauplatzpraxis. Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf, Zeugnissen und Referenzen sind bis 15. Dezember 1951 dem Unterzeichneten einzureichen. Vorstellung nur auf persönliche Einladung hin.

Thun, den 26. November 1951.

Gemeinderat **B. Campiotti**,  
Bauvorsteher, Thun 2.



Jüngerer

**Architekt dipl. ETH**

mit Praxis in Projektierungs- und Ausführungsplänen, sucht Stelle in grösserem Architekturbüro in Zürich. Eintritt sofort oder nach Ueber-einkunft. Offerten unter Chiffre ZP 8743 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Jüngerer

**BAUZEICHNER**

mit abgeschlossener Lehre und fünfjähriger Praxis, sucht Stelle auf Architekturbüro, wenn möglich Ostschweiz. Eintritt anfangs 1952. Offerten sind zu richten unter Chiffre ZE 8683 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**OCCASION!****Eine Wasser-Schnellfilteranlage**

Durchmesser	2000 mm
Höhe	4500 mm
Filterfläche	3 m <sup>2</sup>
Leistung	30—45 m <sup>3</sup> /h
Betriebsdruck	3 atü

Preis komplett: Kessel, Filterfüllung, Düsensatz  
Fr. 4800.—.

Armaturen-Dimension	100	155	150
	Fr. 1860.—	2120.—	2400.—

Das Filter ist neuwertig und kann kurzfristig komplettiert werden.

**Jacques Tobler AG. Luzern**

Abt. Wasseraufbereitung

Telephon (041) 2 12 66

Zu verkaufen

**1 stehendes Zeichenbrett**

250/130 cm hoch, verstellbar, auf fahrbarem Gestell mit Zeichenmaschine, Marke Rüedi, Glockenthal. Preis Fr. 300.—.

Anfragen an Fa. Brunner, Möbel- und Innenausbau AG., Diessenhofen (TG).

Le propriétaire du brevet suisse No 258 926 du 28 janvier 1947 pour «Dispositif pour meuler des carreaux émaillés de céramique», désire entrer en relations avec des fabricants suisses en vue de la fabrication de l'objet de son brevet, et serait disposé à céder des licences ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à  
André SCHOTT, ingénieur-conseil, Bd. du Théâtre 5, Genève

**Dipl. Bautechniker**

35jährig, in ungekündigter Stellung als Bürochef, wünscht sich zu verändern.

Geboten wird: 13jährige Büro- und Bauplatzpraxis, mit reicher Erfahrung in der Erstellung von Industriebauten, Wohn- und Geschäftshäusern.

Gewünscht wird: Verantwortungsvolle Mitarbeit in Industriebaubüro, Architekturbüro, Bauunternehmung oder Baumaterialien-geschäft.

Detaill. Offerten erhalten Sie durch Chiffre ZS 8721, Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**INERTOL**

Rost schützt vor Rost

frisst Eisen

Wallisellen (Zch.)  
Tel. (051) 93 21 14

BAUTENSCHUTZ  
SIEGFRIED  
**keller** CO

Abwasser-Pumpen

**K. RÜTSCHI & CO.**  
BRUGG  
Pumpenbau

**Wallerdichte Beläge**

Spezial-Unternehmen:

**Frick-Glass, Zürich-Altstetten**



**Wirksamer Holzschutz**

*Original*  
**Avenarius**  
*Carbolineum*

Wallisellen (Zch.)  
Tel. (051) 93 2114

BAUTENSCHUTZ  
SIEGFRIED  
**keller** CO

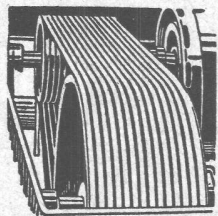
## St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

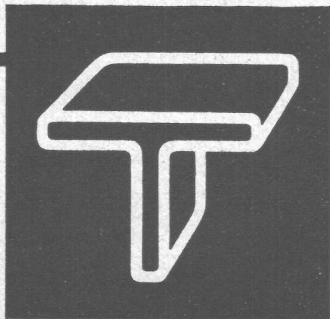
**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 34 86



## Industrie-Artikel

Treibriemen      Transportbänder  
Keilriemen      Riemenverbinder  
Dichtungsmaterial      Gummischläuche

**Adolf Schlatter A.G. Zürich**  
Tel. (051) 26 17 86      Stampfenbachstr. 73



**Stahl-Türen**  
**Stahl-Tore**  
**Stahl-Fenster**

**GEBR. TUCHSCHMID AG.**  
**FRAUENFELD**

FRAUENFELD TEL. (054) 724 71  
ZÜRICH TEL. (051) 23 23 01

OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION  
**DÉRIAZ, KIRKER & C<sup>IE</sup>**  
CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE  
— MAISON FONDÉE EN 1877 — GENEVE

Die Inhaber folgender schweizerischer Patente wünschen zwecks Ausübung dieser Patente mit schweizerischen Gewerbsleuten in Verbindung zu treten.

- 252.117** Maschine zum Rundweben von Schläuchen.
- 242.329** Anordnung zum Bremsen von Fäden oder Garnen, insbesondere für Spinnmaschinen, Zwirnmaschinen, Webstühle etc.
- 223.760** Dispositif pour l'obtention d'un enroulement de fil à spires croisées.
- 245.371** Procédé de préparation d'une émulsion aqueuse de produit polymère et émulsion obtenue par ce procédé.
- 259.619** Parapluie pliant.
- 258.318** Machine servant à couler et à composer des caractères.
- 232.397** Dispositif tachymétrique pour la mesure des basses vitesses.
- 265.028** Appareil électrique comprenant une résistance électrique et un organe de contact, mobiles l'un par rapport à l'autre.
- 248.485** Verfahren zur Herstellung ölgehärteter Faserplatten.
- 258.860** Dispositif servant à mettre en position le châssis porte-matrices d'une machine commandée par un ruban d'enregistrement pour fondre et composer des caractères.

Auskunft erteilen Herren Patentanwälte **Dérianz, Kirker & Cie.**,  
14, Rue du Mont-Blanc, Genéve.



## Fenster

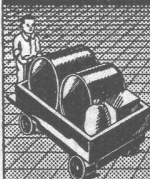
vorteilhaft durch

**FENSTERFABRIK ALBISRIEDEN AG.**

ZÜRICH 9/47      Fellenbergweg 15      Tel. 52 11 45

## TRAVERS

HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN



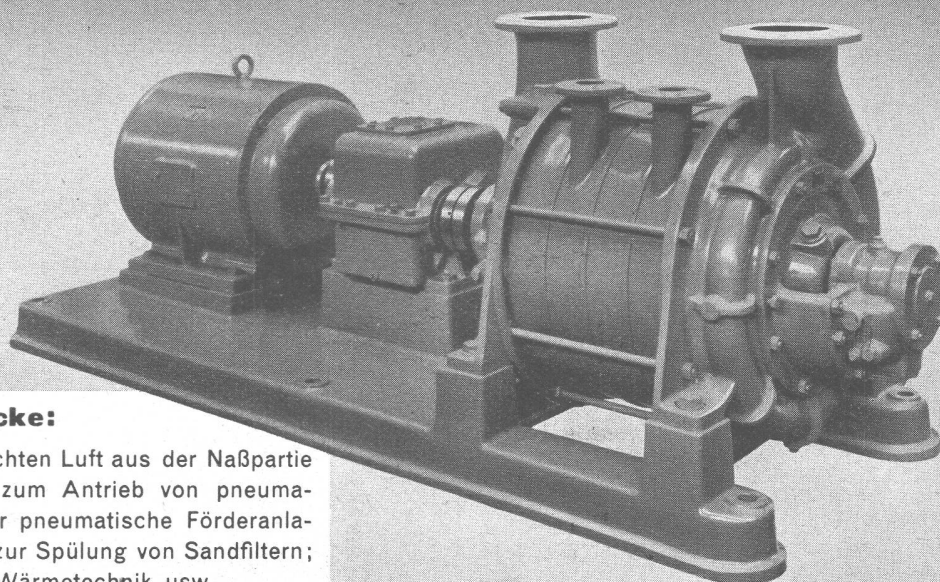
das beste Material  
für  
stark beanspruchte  
Fabrikböden



**BAUBEDARF ZÜRICH AG.**  
ZÜRICH

# SULZER GEBLÄSE

ZUM VERDICHTEN UND ABSAUGEN VON LUFT UND GASEN



## Verwendungszwecke:

Zum Absaugen der feuchten Luft aus der Naßpartie von Papiermaschinen; zum Antrieb von pneumatischen Rührwerken; für pneumatische Förderanlagen, Rohrpostanlagen; zur Spülung von Sandfiltern; für die Lüftungs- und Wärmetechnik usw.

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR



## Elektrische Industrie- und Baulokomotiven

für Batterie-, Fahrleitungs-  
und dieselelektrischen Be-  
trieb - Kurze Lieferfristen  
Beratung - Projektierung



Stollenlokomotive 15 PS  
für Zulaufstollen  
Oberaar (Grimsel)

SCHWEIZERISCHE INDUSTRIE-GESELLSCHAFT  
NEUHAUSEN AM RHEINFALL

Telephon (053) 5 34 31